FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

211 — 101

# SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIEME DU CAN

Province: Saskatchewan — District No.: Moose Jaw 211 — S. District No.: — Enumeration District / District du recenseur: No. 101 — in / dans: Twp 11 Range 19 W 3rd — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 5001

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Hugh L. Bentley — Enumerator. / Recenseur. — June 21

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. | | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. | | | | | | | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. | | | | | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE. | | | | WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS. | | | | | INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE | | | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. | | | | | INFIRM / INFIRMES | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dwelling House. / Maison habitée. | Family, lodging or institution. / Famille, ménage ou institution. | Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sex. / Sexe. | Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé. | Month of birth. / Mois de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire. | Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Year of naturalization, if naturalized. / Année de naturalisation, si naturalisé. | Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada. | Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. / Religion. | Chief occupation or trade. / Emploi principal. | Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi, supplémentaire autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a. | Employer. / Patron. | Worker on own account. / Travaille à son compte. | State where person is employed, as: mill, factory, mine, farm, shop, office, hotel, restaurant, school, hospital, steamship, railway, etc. / Mentionner où la personne est employée, comme: moulin, manufacture, mine, ferme, magasin, bureau, hôtel, restaurant, école, hôpital, vapeur, chemin de fer, etc. | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier. | Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines à d'autres emplois qu'à l'emploi principal ou au métier. | Hours of work per day at chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal. | Hours of work per day at other than chief occupation. / Heures de travail par jour à d'autres emplois. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier. | Total earnings in 1910 from employment or trade other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que l'emploi principal ou le métier. | Time of year employed by hour, week or month. / Temps de l'année employé par heure, semaine ou mois. | Life. / Sur la vie. | Accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie. | Cost of insurance (do not report premium). / Coût de l'assurance (ne pas indiquer la prime). | Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910. | Can read. / Sait lire. | Can write. / Sait écrire. | Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement. | Can speak English. / Sait parler anglais. | Blind. / Aveugles. | Deaf and dumb. / Sourds-muets. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 |
| 245 | 245 | Buckhonsky Frank | 11-19 3rd | M | head | M | Mar | 1877 | 34 | Russia | 1908 | | Russian | Russian | Catholic | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Rose | " | F | wife | M | Apr | 1879 | 31 | Russia | 1910 | | Russian | Russian | Catholic | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Elemina | " | F | son | S | Jan | 1904 | 7 | Russia | 1910 | | Russian | Russian | Catholic | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Regina | " | F | daughter | S | Sept | 1905 | 5 | Russia | 1910 | | Russian | Russian | Catholic | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Ambrie | " | M | daughter | S | Aug | 1907 | 3 | Russia | 1910 | | Russian | Russian | Catholic | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Antonia | " | M | son | S | Apr | 1909 | 1 | Russia | 1910 | | Russian | Russian | Catholic | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 246 | 246 | Reynolds Raymond | 11-19 3rd | M | head | M | Nov | 1881 | 29 | U.S.A. | 1904 | | | American | Presbyterian | Farmer | | | | | | | | | | | | | 1300.00 | | 9.50 | | | | | | |
| | | " Ellen | " | F | wife | M | | | | | | | Swedish | American | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " George | " | M | son | S | Jan | 1909 | 2 | U.S.A. | 1904 | | Swedish | American | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Beryl | " | F | daughter | S | Nov | 1910 | 1m | Sask | | | Swedish | American | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 247 | 247 | Horn Stuart | 11-19 3rd | M | head | S | Sept | 1887 | 22 | Ont. | | | English | Canadian | Methodist | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 248 | 248 | Mann Oscar A | 11-19 3rd | M | head | M | Apr | 1881 | 30 | Ont. | | | English | Canadian | Methodist | | | | | | | | | | | | | | | 1200.00 | | 10.00 | | | | |
| | | " Edith | " | F | wife | M | Dec | 1882 | 29 | Ont. | | | English | Canadian | Methodist | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Evelyn | " | F | daughter | S | Aug | 1909 | 1 | Sask | | | English | Canadian | Methodist | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 249 | 249 | Hagen William | 11-19 3rd | M | head | M | Feb | 1884 | 25 | U.S.A. | 1908 | | German | American | Lutheran | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Cecelia | " | F | wife | M | Aug | 1890 | 20 | U.S.A. | 1908 | | German | American | Catholic | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 250 | 250 | Edwards Lezzie | 11-19 3rd | M | head | S | Feb | 1883 | 28 | U.S.A. | 1908 | | | American | Lutheran | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 251 | 251 | Thompson Orvis | 11-19 3rd | M | head | S | Feb | 1884 | 27 | U.S.A. | 1908 | | | American | Lutheran | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 252 | 252 | Johnson Stacy | 11-19 3rd | M | head | S | Jan | 1884 | 27 | Sweden | 1908 | | | American | Lutheran | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 253 | 253 | Braun Charles | 11-19 3rd | M | head | M | Sept | 1872 | 38 | U.S.A. | 1907 | 1911 | German | Canadian | Lutheran | Farmer | | | | | | | | | | | | | 1500.00 | | 10.00 | | | | |
| | | " Sadie | " | F | wife | M | Sept | 1881 | 29 | Ont. | 1907 | | German | Canadian | Lutheran | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Ethel | " | F | daughter | S | Aug | 1906 | 4 | Alta. | 1907 | | German | Canadian | Lutheran | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Dorothy | " | F | daughter | S | Mar | 1911 | Sask | Sask | | | German | Canadian | Lutheran | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 254 | 254 | Braun Louis | 11-19 3rd | M | head | S | Apr | 1892 | 19 | U.S.A. | 1910 | | Norwegian | American | Lutheran | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 255 | 255 | Stanfield Earl | 10-19 3rd | M | head | S | Dec | 1891 | 20 | N.S. | 1911 | | English | American | Methodist | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 256 | 256 | Bradley Albert | 11-19 3rd | M | head | S | Apr | 1891 | 20 | U.S.A. | 1907 | 11 | English | Canadian | Methodist | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |